

Uređaji za pranje pod tlakom

3A6593F

HR

Za čišćenje vodom pod visokim tlakom. Samo za profesionalnu upotrebu.

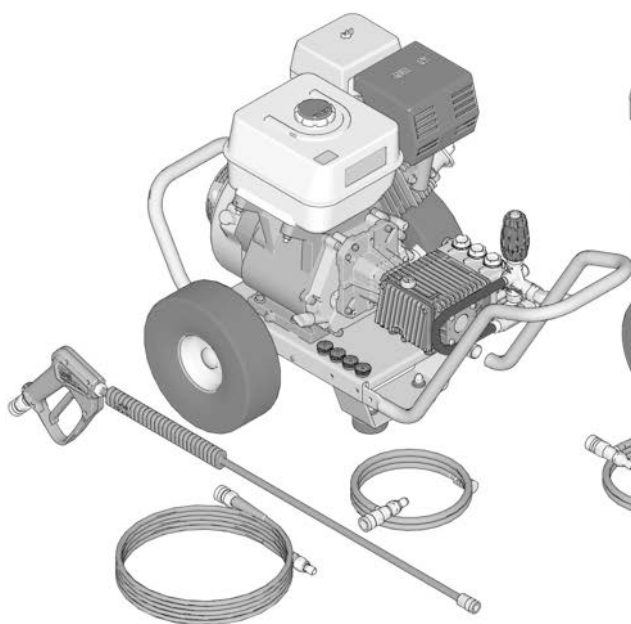
Pogledajte stranicu 3 za informacije o modelima i maksimalnom radnom tlaku.



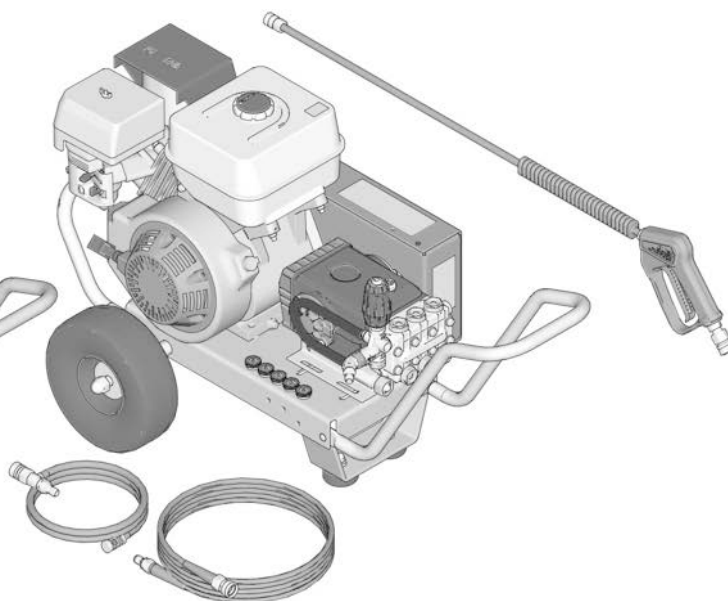
Važne sigurnosne upute

Prije upotrebe opreme pročitajte sva upozorenja i upute u ovom priručniku i priručniku plinskog motora. Spremite ove upute.

Modeli s izravnim pogonom



Modeli s pogonom na remen



t135057a

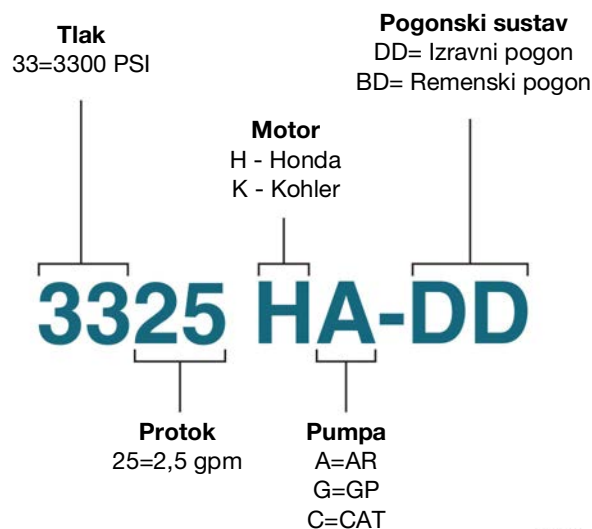


Sadržaj

Modeli	3	Dijelovi – modeli s izravnim pogonom	20
Tablica sa sigurnosnim simbolima	4	Modeli 25N634, 25N635, 25N636, 25N637, 25N638, 25N639, 25N640, 25N641, 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K	20
Upozorenja	5	Popis dijelova – modeli s izravnim pogonom	21
Prepoznavanje dijelova	8	Modeli 25N634, 25N635, 25N636, 25N637, 25N638, 25N639, 25N640, 25N641, 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K	21
Modeli s izravnim pogonom	8	Popis dijelova – pumpa 17Z102, 17Z103, 17Z104	22
Prepoznavanje dijelova	9	Modeli 25N634, 25N635, 25N636, 25N637, 25N638, 25N639, 25N640, 25N641	22
Modeli s pogonom na remen	9	Popis dijelova	22
Postupak otpuštanja tlaka	10	Dijelovi - Pumpa 127385	23
Prije pokretanja stroja	11	Modeli 25N677, 25N681, 25N677K	23
Osobna zaštitna oprema	11	Dijelovi - Pumpa 127383	24
Postavljanje opreme	11	Modeli 25N678, 25N682, 25N678K	24
Ulje pumpe za vodu	11	Popis dijelova	24
Spremnik s gorivom motora	11	Dijelovi – modeli s pogonom na remen	25
Postavljanje	12	Modeli 25N679, 25N683, 25N680, 25N684, 25N679K, 25N680K	25
Spajanje na dovod vode	12	Popis dijelova – modeli s pogonom na remen	26
Priključite crijeva	12	Modeli 25N679, 25N683, 25N680, 25N684, 25N679K, 25N680K	26
Punjenje pumpe	12	Dijelovi - Pumpa 127384	27
Odabir mlaznice	13	Modeli 25N679, 25N683, 25N679K	27
Priključivanje mlaznice	13	Popis dijelova	27
Pokretanje perača	14	Dijelovi - Pumpa 127382	28
Rasterećivanje	14	Modeli 25N680, 25N684, 25N680K	28
Čišćenje pomoću deterdženata	15	Popis dijelova	28
Isključivanje	15	Tehnički podaci	29
Skladištenje	16	Standardno jamstvo tvrtke Graco	36
Priprema za zimu	16	Obavijesti tvrtke Graco	36
Održavanje	17		
Motor	17		
Pumpa	17		
Mlaznice	17		
Brze spojke	17		
Podешavanje zategnutosti remena	17		
Rješavanje problema	18		

Modeli

Broj dijela	Model	Radni tlak			Protok GPM	Motor	Pumpa	Pogonski sustav
		PSI	MPa	Bar				
25N634	3325 HA-DD	3300	22,7	227	2,5	Honda	AR	Izravni pogon
25N638								
25N635	3230 HA-DD	3200	22,1	221	3,0	Honda	AR	Izravni pogon
25N639								
25N636	4240 KA-DD	4200	29	290	4,0	Kohler	AR	Izravni pogon
25N640								
25N637	4240 HA-DD	4200	29	290	4,0	Honda	AR	Izravni pogon
25N641								
25N677	4040 HG-DD	4000	27,6	276	4,0	Honda	GP	Izravni pogon
25N681								
25N677K	4040 KG-DD	4000	27,6	276	4,0	Kohler	GP	Izravni pogon
25N678	4040 HC-DD	4000	27,6	276	4,0	Honda	CAT	Izravni pogon
25N682								
25N678K	4040 KC-DD	4000	27,6	276	4,0	Kohler	CAT	Izravni pogon
25N679	4040 HG-BD	4000	27,6	276	4,0	Honda	GP	Remenski pogon
25N683								
25N679K	4040 KG-BD	4000	27,6	276	4,0	Kohler	GP	Remenski pogon
25N680	4040 HC-BD	4000	27,6	276	4,0	Honda	CAT	Remenski pogon
25N684								
25N680K	4040 KC-BD	4000	27,6	276	4,0	Kohler	CAT	Remenski pogon



Tablica sa sigurnosnim simbolima










Sljedeći se sigurnosni simboli pojavljuju u ovom priručniku i na naljepnicama za upozorenje. Pročitajte donju tablicu kako biste razumjeli što znači svaki od simbola.

Simbol	Značenje
	Opasnost od opekline
	Uklješavanje zbog dijelova u pokretu
	Opasnost od električnog udara
	Opasnost od padanja
	Opasnost od požara i eksplozije
	Opasnost od zapetljavanja
	Opasnost od trzaja
	Opasnost od ubrizgavanja u kožu
	Opasnost od prskanja
	Opasnost od požara

Simbol	Značenje
	Nemojte prepunjavati spremnik za plin
	Opasnost od otrovnih tekućina i ugljičnog monoksida
	Nemojte zaustavljati curenje ili uklanjati curenje
	Nemojte prskati po ljudima ili životinjama
	Eliminirajte izvore paljenja
	Čvrsto držite objema rukama
	Izvedite postupak za otpuštanje tlaka
	Prije korištenja opreme pročitajte priručnik
	Nosite osobnu zaštitnu opremu
	Opasnost od pogrešne uporabe opreme

Upozorenja

Slijedeća upozorenja odnose se na postavljanje, uporabu, održavanje i popravak ove opreme. U tekstu ovog priručnika uskličnik vas upućuje na upozorenje, a znak opasnosti upućuje na rizik koji je povezan s postupkom. Kada se ovi simboli pojave u glavnom dijelu priručnika ili na naljepnicama s upozorenjima, pogledajte ponovno ovaj odjeljak s upozorenjima. Simboli opasnosti specifični za proizvod i upozorenja koja nisu obuhvaćena ovim odjeljkom mogu se javljati kroz cijeli priručnik gdje je to primjenjivo.

 <h2 style="margin: 0;">UPOZORENJE</h2>	
	<p>OPASNOST OD UGLJIČNOG MONOKSIDA</p> <p>Ispušni plinovi sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa. Udisanje ugljičnog monoksida može prouzročiti smrt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nemojte koristiti motor s unutarnjim izgaranjem u zatvorenom prostoru. Pobrinite se da ispušni plinovi nisu u blizini ulaza za zrak.
 	<p>OPASNOST OD TRZAJA</p> <p>Pištolj može povratno trznuti pri aktiviranju. Ako ne stojite u stabilnom položaju, mogli biste pasti i zadobiti ozbiljne ozljede.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pištolj/štap čvrsto držite s obje ruke kako biste izbjegli povratne trzaje.
	<p>OPASNOST OD PADANJA</p> <p>Upotreba ove opreme može stvoriti lokve i klizave površine. Visokotlačno prskanje može uzrokovati vaš pad ako ste preblizu površine za čišćenje.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mlaznicu za prskanje držite između 20 do 60 cm (8 i 24 inča) dalje od površine za čišćenje. Opremom rukujte uvijek na stabilnoj površini. Područje za čišćenje mora imati prikladne padine i odvode kako bi se smanjila mogućnost padova zbog klizavih površina. Budite iznimno pažljivi ako opremom morate rukovati s ljestava, sa skele ili bilo koje druge relativno nestabilne lokacije.
   	<p>OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE</p> <p>Zapaljive pare u radnom prostoru mogu se zapaliti ili eksplodirati. Za sprječavanje izbijanja vatre i eksplozije:</p> <ul style="list-style-type: none"> ne štrcajte zapaljivim tekućinama. Uređajima za pranje pod tlakom rukujte samo na otvorenom. Uklonite sve izvore zapaljenja; primjerice plinski žičak, cigarete, prijenosne električne svjetiljke i odjeću od plastičnih tkanina (mogući statički elektricitet). Kada opremu transportirate ili popravljate, transport ili popravak izvršavajte kada je spremnik za gorivo prazan, ili kada je ventil za prekid dovoda goriva isključen. Nemojte puniti spremnik dok motor radi ili dok je vruć; isključite motor i ostavite ga da se ohladi. Ostavite 5/8 inča (16 mm) na vrhu spremnika za širenje goriva. Gorivo je zapaljivo i može se zapaliti ili eksplodirati ako se prolije na vruću površinu. Radno okruženje treba čistiti od krhotina, uključujući razrjeđivač, krpe i benzin.



UPOZORENJE



OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

Prskanje kontakta s električnim ožičenjem može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.

- Prskati vodom dalje od električnog ožičenja.



OPASNOST OD UBRIZGAVANJA POD KOŽU

Raspršivač pod visokim tlakom može ubrizgati toksine u tijelo te prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede. U slučaju da dođe do ubrizgavanja **potražite hitnu pomoć kirurga**.



- Držite se podalje od mlaznice. Nemojte prskati po ljudima, sebi ili životinjama.
- Ruke i ostale dijelove tijela držite podalje od izlaznog otvora. Nemojte pokušavati zaustavljati izlivanje s bilo kojim dijelom tijela.
- Ovaj proizvod mogu koristiti samo educirani rukovatelji.
- Budite oprezni tijekom čišćenja i promjena vrha mlaznice. Ako se vrh mlaznice začepi tijekom prskanja, izvedite **postupak za otpuštanje tlaka** kako biste isključili uređaj i otpustili tlak prije odvajanja vrha mlaznice koju ćete čistiti.
- Dok je uređaj bez nadzora, ne ostavljajte ga pod naponom ili pod tlakom. Kada se ne koristite uređajem, zatvorite ga i slijedite **postupak otpuštanja tlaka** kako biste ga isključili.
- Provjerite da na crijevima i dijelovima uređaja nema znakova oštećenja. Zamijenite sva oštećena crijeva ili dijelove.
- Koristite samo Gracove zamjenske dijelove ili dodatnu opremu koja je odobrena za nazivni tlak uređaja za pranje pod tlakom.
- Ako ne raspršujete, uvijek aktivirajte blokadu otonca. Provjerite funkcionira li blokada okidača ispravno.
- Prije korištenja uređaja provjerite jesu li svi spojevi čvrsti.
- Upoznajte se s postupcima brzog zaustavljanja uređaja i ispuštanja tlaka. U potpunosti se upoznajte s kontrolama uređaja.



OPASNOST OD OPEKOTINA

Motori koji rade proizvode vrućinu i vruće ispušne plinove. Temperatura prigušivača i područja u njegovoj blizini može postići ili premašiti 65° C (150° F). Može doći do požara ili teških opekotina.

- Nemojte dirati vruće površine.
- Držite se podalje od ispušnih plinova.
- Nikada nemojte micati opremu kada radi.
- Pustite da se oprema ohladi prije nego što je dodirujete.



OPASNOST OD ZAPETLJAVANJA

Rotirajući dijelovi mogu uzrokovati ozbiljne ozljede.

- Držite se podalje od dijelova u pokretu.
- Ne koristite se uređajem ako su s njega uklonjeni štitnici ili zaštitni poklopci.



OPASNOST OD OTROVNIH TEKUĆINA ILI PARA

Otrovne tekućine ili pare mogu prouzročiti opasne ozljede ili smrt ako zapljusnu oči ili kožu, ako ih se udahne ili proguta.



- Uređaj za pranje pod tlakom nemojte koristiti kako biste raspršili opasne deterdžente ili sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu.
- Nemojte mijenjati značajku ubrizgavanja kemikalija koja je navedena u priručniku.
- Pročitajte sigurnosno-tehnički list (STL) kako biste saznali koje su posebne opasnosti tekućina koje koristite.
- Usmerite ispušnu cijev dalje od radnog prostora.



UPOZORENJE



OPASNOST OD POGREŠNE UPORABE OPREME

Pogrešna uporaba može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

- Prilikom prskanja uvijek nosite odgovarajuće rukavice, zaštitu za oči te plinsku ili običnu masku.
- Uređaj ne upotrebljavajte i njime ne raspršujte u blizini djece. Djecu uvijek držite podalje od uređaja.
- Ne posežite za nečim te nemojte stajati na nestabilnoj podlozi. Uvijek održavajte učinkovito uporište i ravnotežu.
- Budite oprezni i gledajte u ono što radite.
- Dok je uređaj bez nadzora, ne ostavljajte ga pod naponom ili pod tlakom. Kada se ne koristite uređajem, zatvorite ga i slijedite **postupak otpuštanja tlaka** kako biste ga isključili.
- Ne koristite se uređajem kad ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola.
- Radno područje neka uvijek bude bez prisustva ostalih ljudi.
- Nemojte previše zatezati ili savijati crijevo.
- Crijevo nemojte izlagati temperaturama ili tlaku višem od onog koji je naveo proizvođač.
- Crijevo nemojte koristiti za povlačenje ili podizanje opreme.
- Slijedite upute za održavanje navedene u ovom priručniku.
- Opremu nemojte mijenjati ili modificirati. Izmjene ili modifikacije mogu poništiti odobrenja agencije i stvoriti sigurnosnu opasnost.
- Provjerite je li sva oprema ocijenjena i odobrena za rad u okolišu u kojemu ju koristite.



OSOBA ZAŠTITNA OPREMA

Nosite prikladnu zaštitnu opremu kada se nalazite u radnom području kako biste spriječili ozbiljne ozljede uključujući ozljede oka, gubitak sluha, udisanje otrovnih para i opekline. Zaštitna oprema između ostaloga uključuje:

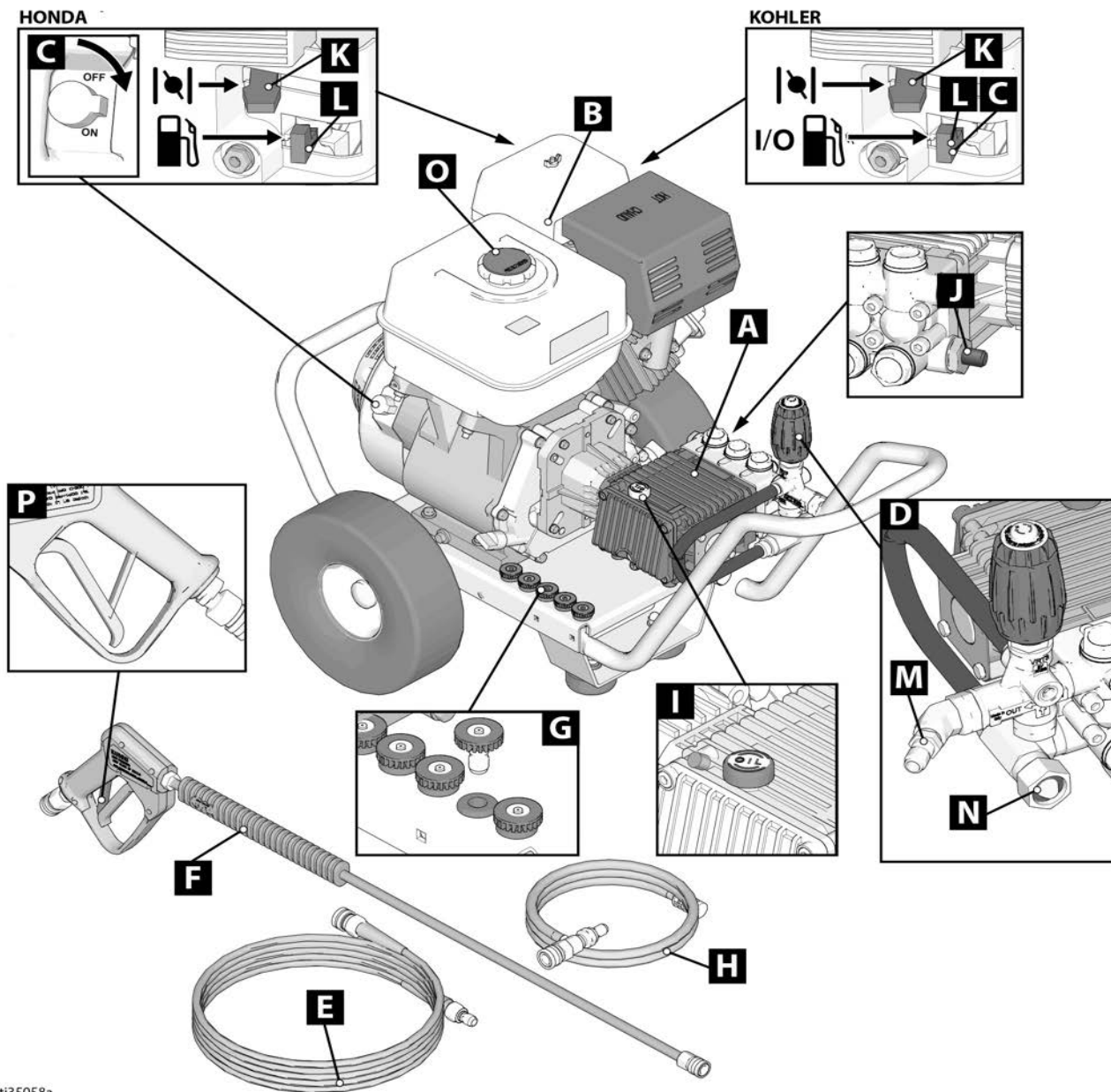
- Zaštitne naočale i zaštitu za uši.
- Plinske maske, zaštitnu odjeću i rukavice prema preporuci proizvođača deterdženta.

Sljedeće upute obavezne su prema zahtjevima zakona države Kalifornija, odjeljak 4442 Pravilnika o javnim resursima države Kalifornija. Druge države mogu imati slične zakone. Federalni zakoni odnose se na federalne zemlje.

- Prigušivaču ovog motora potrebno je dodati štitnik svjećice ako će se uređaj koristiti na šumskom području, neobrađenom području prekrivenom grmljem ili travom.
- Posavjetujte se sa svojim zastupnikom za motor ili opremu o mogućnostima štitnika za svjećice i prigušivač.

Prepoznavanje dijelova

Modeli s izravnim pogonom



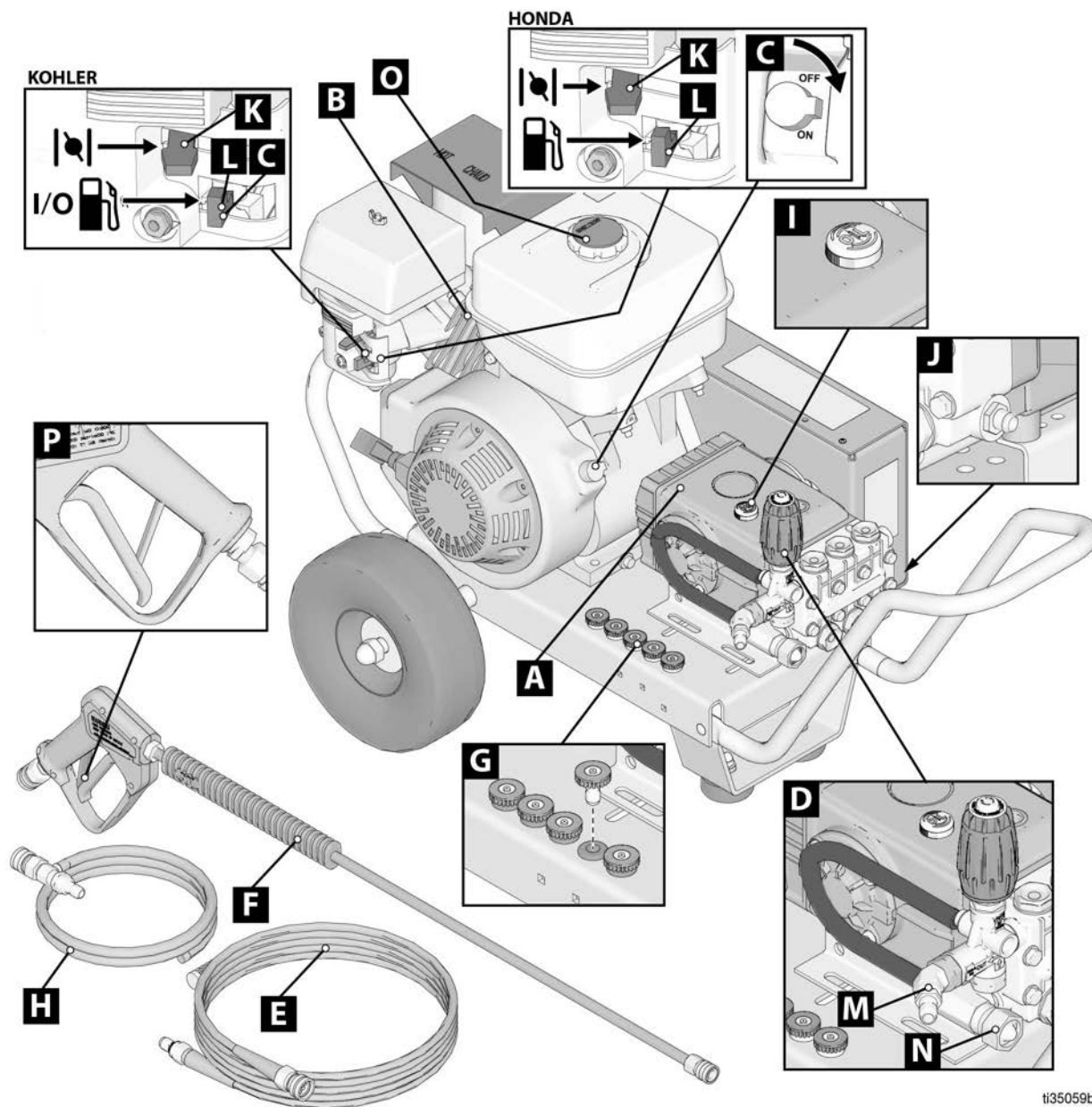
ti35058a

A	Pumpa za vodu
B	Motor
C	Sklopka za uključenje (ON)/isključenje (OFF)
D	Rasterećivanje
E	Visokotlačno crijevo perača
F	Pištalj
G	Mlaznice
H	Crijevo za kemijski ubrizgavač

I	Poklopac za ulje pumpe
J	Toplinski otpusni ventil
K	Čok
L	Ventil za gorivo
M	Visokotlačni odvod
N	Niskotlačni ulaz
O	Poklopac za plin
P	Blokada otopca

Prepoznavanje dijelova

Modeli s pogonom na remen



ti35059b

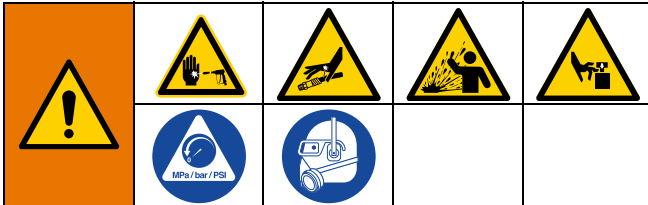
A	Pumpa za vodu
B	Motor
C	Sklopka za uključenje (ON)/isključenje (OFF)
D	Rasterećivanje
E	Visokotlačno crijevo perača
F	Pištalj
G	Mlaznice
H	Crijevo za kemijski ubrizgavač

I	Poklopac za ulje pumpe
J	Toplinski otpusni ventil
K	Čok
L	Ventil za gorivo
M	Visokotlačni odvod
N	Niskotlačni ulaz
O	Poklopac za plin
P	Blokada otponca

Postupak otpuštanja tlaka



Kada vidite ovaj simbol, izvedite postupak za otpuštanje tlaka.



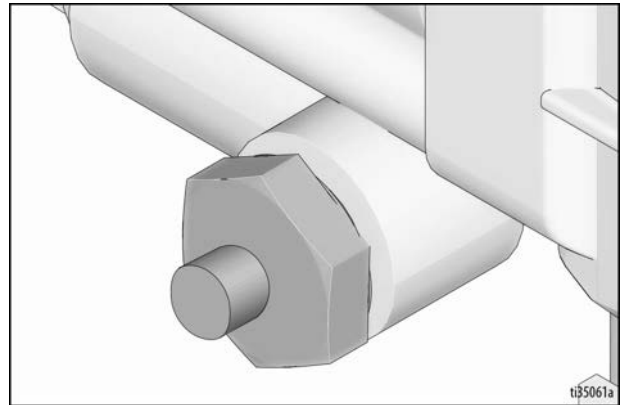
Ova oprema ostaje pod tlakom dok se tlak ručno ne otpusti. Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede od tekućine pod tlakom kao što je ubrizgavanje u kožu, od prskanja tekućine i pokretnih dijelova, izvedite postupak za otpuštanje tlaka kada prestanete prskati i prije čišćenja, provjere ili servisiranja opreme.

1. Aktivirajte blokadu otonca.
2. Isključite jedinicu.
3. Isključite dovod vode. Odvojite s dovoda.
4. Otpustite blokadu otonca.
5. Aktivirajte pištolj radi otpuštanja tlaka.
6. Aktivirajte blokadu otonca.
7. Ako sumnjate da je mlaznica ili crijevo začepljeno ili da se tlak nije u potpunosti ispustio:
 - a. **VRLO POLAGANO** odvojite crijevo sa podloške kako biste otpustili tlak.
 - b. Potpuno odvojite crijevo, pištolj i mlaznicu.
 - c. Odstranite sve smetnje iz crijeva ili mlaznice.

Toplinski otpusni ventil

Kako biste bili sigurni da temperatura vode ne premašuje prihvatljive razine, nikad ne ostavljajte uređaj da stalno radi u premosnom načinu rada (dok je uređaj uključen, a otonac je zatvoren) duže od tri minute.

Sve jedinice imaju toplinski otpusni ventil za zaštitu pumpe. On će se početi otvarati i otpuštati vodu ako temperatura vode u pumpi premaši 60 °C (140 °F). Na taj će način svježa hladna voda ući u sustav.



Prije pokretanja stroja

Osobna zaštitna oprema



UBRIZGAVANJE I OPASNOST OD UDISANJA

Za vlastitu sigurnost potrebna je odgovarajuća oprema. Preporučuje se koristiti sva potrebna sredstva za zaštitu očiju, ušiju i kože. Dodatna zaštitna oprema (primjerice maska za disanje) može biti potrebna prilikom upotrebe deterdženata s ovom jedinicom.

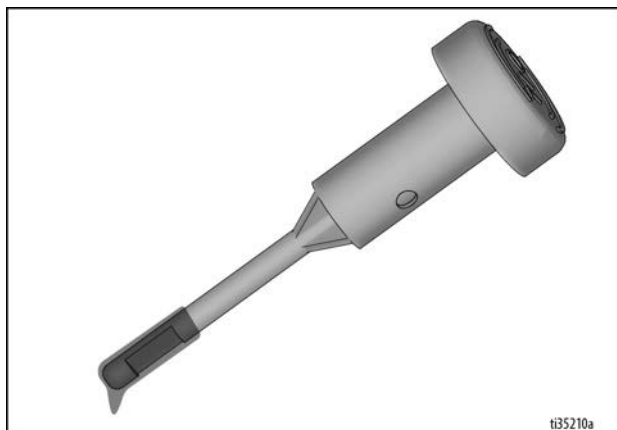
Postavljanje opreme

Ova jedinica mora se postavljati samo na ravnu površinu tijekom rada kako bi se osiguralo ispravno podmazivanje za motor i pumpu za vodu.

Svakako zakačite kotače kako biste onemogućili uređaj da se kreće prilikom rada.

Ulje pumpe za vodu

S pomoću mjerne šipke provjerite razinu ulja kako biste bili sigurni da je ulje na odgovarajućoj razini.



Neke jedinice imaju stakalce za pregled na pumpi za vodu. Pobrinite se da je razina ulja maksimalna prije svake uporabe. Ako se razina čini preniska, dodajte ulje za pumpu i napunite do maksimalne razine na mjernoj šipci. Ne ulijevajte prekomjernu količinu ulja.

Spremnik s gorivom motora



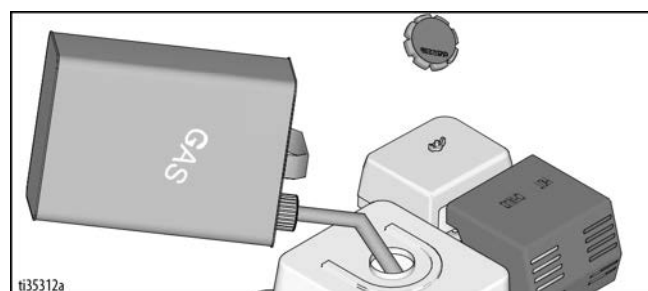
Za upotrebu s ovim uređajem koristi se gorivo od najmanje 87 oktana. Ulje ne miješajte s benzinom.

Gorivo kupujte u količinama koje se mogu potrošiti unutar 30 dana. Upotrijebite čist, svjež benzin bez olova. Nemojte rabiti E15, E20 ili E85.



EKSPLOZIVNO GORIVO MOŽE UZROKOVATI POŽAR I TEŠKE OPEKLINE

Zaustavite motor prije punjenja spremnika za gorivo. Ostavite 5/8 inča (16 mm) na vrhu spremnika za širenje goriva.



Na motoru će biti potrebno izvršiti povremene prilagodbe na rasplinjaču i prigušniku. U priručniku za motor koji se isporučuje s ovim uređajem potražite odgovarajuće postupke prilagodbe.

Pregledajte priručnik za motor koji se isporučuje uz ovaj visokotlačni perač i potražite ispravne postupke pokretanja i procedure održavanja.

Postavljanje

Spajanje na dovod vode

Odaberite crijevo za dovod vode koje je kvalitetnog razreda za crijeva za vrt dimenzija najmanje 19,05 mm (3/4") unutarnjeg promjera i ne duže od 15,24 m (50 stopa).

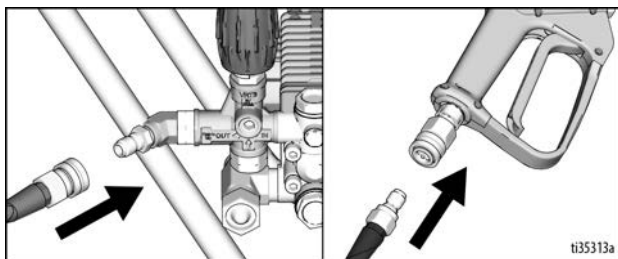
Provjerite filter za dovod vode i uvjerite se da je čist i bez ikakvih zapreka. Povremeno čišćenje filtra za vodu pomaže u sprječavanju problema s pumpom.

OBAVIJEST

Ako se filter začepe, spriječit će odgovarajući dotok vode u pumpu. Rezultat može biti kavitacija koja će uzrokovati prerani kvar brtvi na pumpi.

Priključite crijeva

1. Jedan kraj crijeva za dovod vode priključite na dovod vode na jedinici.
2. Spojite drugi kraj crijeva na dovod za vodu pod tlakom. Prilikom priključivanja dovoda vode na vodoopskrbnu mrežu potrebno je poštivati lokalne propise vodoopskrbnog poduzeća. U nekim područjima uređaj ne smije biti priključen izravno na javni dovod pitke vode. To sprječava povrat deterdženata u dovod za vodu. Izravno priključivanje dopušteno je ako je postavljen ventil protiv povratnog toka.
3. Spojite crijevo visokotlačnog perača s izlazom za vodu od uređaja.
4. Spojite drugi kraj crijeva visokotlačnog perača na sklop pištolja.



Slijedite ispod navedene zahtjeve za vodu koja dolazi:

1. tlak vode mora biti minimalno 0,17 MPa (1,72 bara, 25 psi) i maksimalno 0,86 MPa (8,6 bara, 125 psi).
NAPOMENA: Tipičan će vanjski ventil općenito dovesti taj psi ako je do kraja otvoren.

2. Ulazna količina (GPM) mora biti otprilike jedan galon ili više od izlazne količine navedene na pločici na visokotlačnom peraču. **NAPOMENA:** GPM možete provjeriti mjerenjem koliko treba da se napuni spremnik od 18,9 l (5 galona).
3. Temperatura ulazne vode ne smije premašivati 60° C (140° F).

OBAVIJEST

Ako temperatura vode premaši ovu prihvatljivu razinu, može doći do opsežnog oštećenja pumpe.

Uređaj nikad ne ostavljajte da radi bez priključenog dovoda za ulaz vode i s do kraja otvorenim dovodom za vodu. Moguće je oštećenje opreme.

Punjenje pumpe

Pumpu je važno napuniti prije prvog pokretanja kao i svaki put kada se dovod vode odvoji od uređaja nakon prvotne uporabe.

1. Položite visokotlačno crijevo ravno kako biste eliminirali mogućnost savijanja koje može ograničiti protok.
NAPOMENA: U ovom koraku nije potrebno priključivati mlaznicu na pištolj.
2. Aktivirajte blokadu otonca i usmjerite pištolj dalje od sebe ili bilo koje druge osobe. Pobrinite se da dovod za vodu bude do kraja otvoren.
3. Deaktivirajte blokadu otonca i stisnite otonac.

NAPOMENA: Iz sklopa crijeva/pištolja početak će teći voda pod niskim pritiskom. Na taj način uređaj se puni i izbacuje zrak iz sustava. Uređaj je napunjen kada tok vode teče neprekinut zrakom.

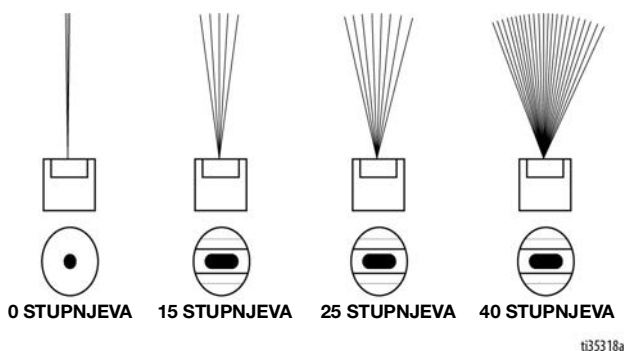
4. Nakon što je uređaj napunjen, pustite otonac i aktivirajte blokadu otonca. Čvrsto priključite sklop s mlaznicom. Pogledajte **Priključivanje mlaznice**, str. 13.

OBAVIJEST

Dok se pumpa puni, provjerite je li mlaznica priključena na uređaj. Prilikom punjenja otpuštaju se mineralne naslage u sistemu koje bi mogle začeptiti ili oštetiti mlaznicu, što bi moglo rezultirati skupim popravcima.

Odabir mlaznice

Na cijev se mogu priključiti razne mlaznice kako bi se promijenila vrsta mlaza ili kako bi se koristio deterdžent.



0° - PJESKARENJE

- Uklanjanje stvrdnutog blata sa teške građevinske ili poljoprivredne opreme, odnosno opreme za travnjake.
- Čišćenje katrana, ljepila ili tvrdokornih mrlja s betona.
- Čišćenje područja izvan glave.
- Uklanjanje rđe sa čelika i oksidacije s aluminija.

15° - ISCRTAVANJE

- Uklanjanje boje s drva, zidova ili metala.
- Uklanjanje masnoće ili prljavštine s opreme.
- Uklanjanje većih mrlja od plijesni.
- Uklanjanje morskih organizama sa brodova i pomorske opreme.
- Uklanjanje rđe sa čelika i oksidacije s aluminija.

25° - ČIŠĆENJE

- Općenito čišćenje prljavštine, blata i gareža.
- Čišćenje krovova, odvoda i oluka.
- Uklanjanje manjih mrlja od plijesni.
- Uklanjanje naslaga algi i bakterija iz bazena.
- Ispiranje površina u pripremi za bojanje.

40° - PRANJE

- Lagano čišćenje i pranje.
- Pranje i ispiranje automobila i brodova.
- Čišćenje krovova, prozora, terasa i prilaza.

65° - KEMIJSKO SREDSTVO/DETERDŽENT

- Primjena kemijskih sredstava/deterdženata pri niskom tlaku za pomoć u čišćenju površina.
- Tvrdokorne mrlje čije uklanjanje zahtijeva pomoć kemijskog sredstva.

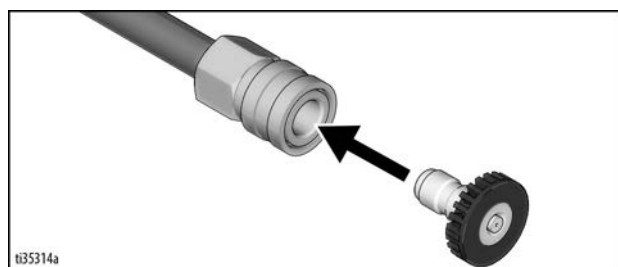
Priključivanje mlaznice



OPASNOST OD IZBAČENIH DIJELOVA

Pri upotrebi brzih spojki, uvjerite se da su dobro pričvršćene. Ako spojevi nisu sigurno zaključani, voda pod visokim pritiskom može izletjeti iz mlaznice iz štapa i uzrokovati ozbiljne ozljede ili veliku štetu. Štap uvijek usmjeravajte od sebe kada mijenjate mlaznicu.

1. Provedite **postupak otpuštanja tlaka**; str. 10.
2. Aktivirajte blokadu otponca.
3. Spojite crijevo uvlačenjem prstena za blokiranje na dodatak za brzo spajanje i umetanjem crijeva.



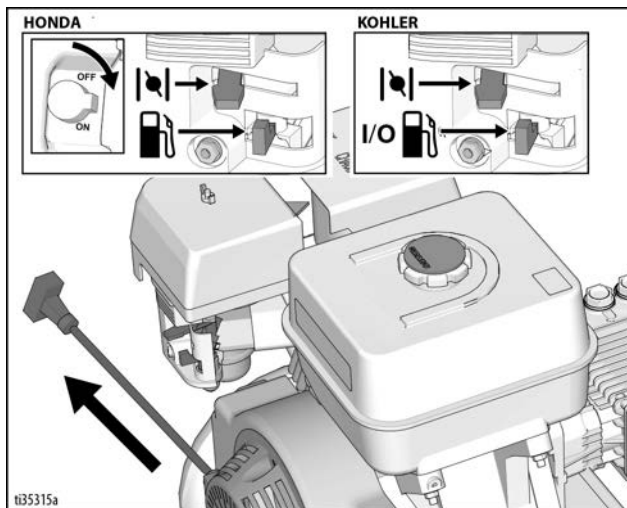
4. Provjerite vraća li se prsten za blokiranje u svoj radni položaj nakon umetanja crijeva.

Pokretanje perača



Nikad ne gledajte izravno u mlaznicu. Voda pod visokim pritiskom stvara rizik od ozbiljnih ozljeda.

1. Aktivirajte blokadu otkopca i usmjerite pištolj dalje od sebe ili bilo koje druge osobe. Pobrinite se da dovod za vodu bude do kraja otvoren.
2. Potvrdite da je pumpa napunjena. Pogledajte **Punjenje pumpe**, str. 12.
3. Okrenite prekidač motora u položaj UKLJUČENO, kao i ventil za gorivo (ako postoji) i podesite čok prema potrebi. Zatim pokrenite motor povlačenjem užeta za trzaj.



Pripremite se. Pištolj/štap čvrsto držite s obje ruke. Pištolj će trznuti zbog visokog tlaka koji stvori pumpa nakon što se motor pokrene.

4. Deaktivirajte blokadu otkopca i aktivirajte pištolj nekoliko puta. Provjerite da se prska voda pod visokim tlakom.
5. Pobrinite se da je blokada otkopca aktivirana kad god mijenjate mlaznice i/ili kad se ne koristi.

OBAVIJEST

Uređaju ne dopustite da radi u prenosnom načinu rada (sa zatvorenim otkopcem) dulje od tri minute bez okidanja pištolja. To može uzrokovati prerani kvar brtvi pumpe i rezultirati skupim popravkom pumpe.

Ovaj perač pod tlakom dostavlja visokotlačno prskanje i različite uzorke prskanja. Postoji puno poslova čišćenja koji se mogu izvršiti bez upotrebe deterdženata. Ako je potrebno sredstvo za čišćenje, pogledajte **Čišćenje pomoću deterdženata** (str. 15) za ispravne postupke.

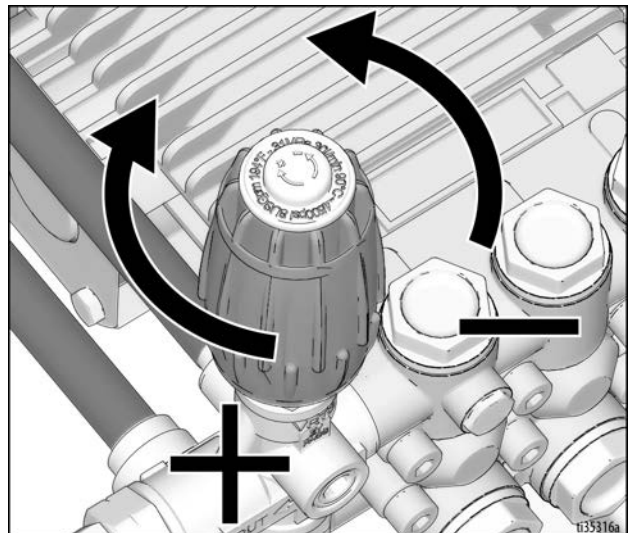
OBAVIJEST

Jedna vrsta mlaza ne smije se primjenjivati na određeno područje dulje vrijeme. Može doći do potencijalnih oštećenja na tom području.

Rasterećivanje

Gumb za podešavanje




Rasteretni ventil na vašem uređaju opremljen je regulatorom za prilagodbu pritiska. Ako je potrebno manje tlaka, okrenite gumb za podešavanje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Kako biste ga opet vratili na maksimum, okrenite gumb za podešavanje do kraja u smjeru kazaljke na satu. Nemojte previše zatezati.



OBAVIJEST

Ne zatežite previše rasteretni ventil. Lom će rezultirati neposrednim gubitkom pritiska vode i skupim popravcima.

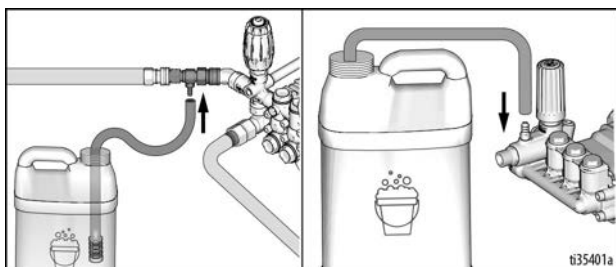
Čišćenje pomoću deterdženata

				
<p>OPASNOST OD OPEKLINA ILI EKSPLOZIJE Uvijek nosite zaštitnu sigurnosnu odjeću.</p> <p>Otopinu deterdženta pripremite prema naputcima na etiketi. Nikada nemojte pumpati opasne deterdžente ili sredstva za čišćenje s kiselinama kroz uređaj.</p>				

Sve su jedinice opremljene kompletno za kemijsko ubrizgavanje. Locirajte prozirno crijevo od vinila isporučeno s vašom jedinicom.

NAPOMENA: Ovaj sustav ubrizgavanja oblikovan je da se deterdžent primjenjuje samo pod niskim pritiskom. To neće dopuštati uvođenja otopine deterdženta u sustav osim ako se koristi mlaznica za kemijsko sredstvo/deterdžent.

1. Provedite **postupak otpuštanja tlaka**; str. 10.
2. Instalirajte crijevo za ubrizgavač za kemikalije između izlaza pumpe i ulaza za crijevo visokotlačnog perača. Za perače koji se isporučuju s ugrađenim ubrizgavačem za kemikalije postavite prozirnu cijev ubrizgavača za kemikalije na bodlju na ubrizgavaču.



3. Prilagodite tlak na najnižu točku okretanjem gumba za tlak u smjeru obrnutom od smjera kazaljke na satu smještenom na rasteretnom ventilu.
4. Pročistač za deterdžent uronite u otopinu deterdženta kako bi deterdžent mogao istjecati.
5. Aktivirajte blokadu otponca i pričvrstite mlaznicu za prskanje kemikalije/deterdženta (65° CRNA) u kraj štapa. Pogledajte **Priključivanje mlaznice**, str. 13.

6. Pokrenite perač. Pogledajte **Pokretanje perača**, str. 14.
7. Primjena otopine; deaktivirajte blokadu otponca i stisnite otponac. Mješavina deterdženta/vode izaći će iz mlaznice pod niskim pritiskom. Počnite štrcati donji dio površine koja se čisti i pomičite se prema gore, primjenjujući dugačke poteze koji se preklapaju. **NAPOMENA:** Potezima odozdo prema gore izbjegava se nastajanje crta. Nakratko ostavite da se natopi. Otopinu deterdženta ne smijete ostaviti da se osuši na površini. Izbjegavajte rad na vrućim površinama ili na izravnom sunčevom svjetlu kako biste smanjili mogućnost isušivanja deterdženta, što može rezultirati oštećivanjem obojenih površina. Isperite jedan po jedan mali odjeljak.
8. Ispiranje; aktivirajte blokadu otponca i sigurno spojite željenu mlaznicu pod visokim pritiskom u kraj štapa. Deaktivirajte blokadu otponca i poprskajte. Za ispiranje deterdženta iz voda potrebno je oko 30 sekundi. Kako biste postigli najbolje rezultate u ispiranju, počnite odozgo i krenite prema dolje. Pogledajte **Priključivanje mlaznice**, str. 13.
9. Nakon svake upotrebe provucite galon vode kroz niskotlačni sustav za ubrizgavanje deterdženta. Na taj način sprječava se mogućnost korozije ili zaostajanje deterdženta koji bi mogao uzrokovati mehaničke poteškoće prilikom sljedeće upotrebe.

Isključivanje



1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**; str. 10.
2. Kad je pritisak oslobođen, odvojite sklop mlaznice.
3. Odvojite i ispraznite pištolj, štap i crijevo.
4. Uređaj obrišite i spremite zajedno s pištoljem, štapom i crijevima na mjesto na kojem nema smrzavanja. Pogledajte **Skladištenje**, str. 16.

Skladištenje

1. Isključite uređaj i dovod vode.
2. Otpustite tlak sustava tako da usmjerite pištolj dalje od sebe i ostalih osoba te stisnete otponac dok tok vode ne prestane izlaziti iz mlaznice.
3. Odvojite i osušite crijevo, pištolj i štap.
4. Pokrenite uređaj i pustite ga da radi sve dok sva voda ne izađe iz uređaja. Kad voda prestane teći iz uređaja, isključite ga.
5. Spremite crijevo, pištolj i štap s uređajem u prostor koji se ne smrzava.

OBAVIJEST

Ako se jedinica pohranjuje na ovaj način, ali se izlaže temperaturama smrzavanja, treba biti oprezan jer se od kapljica vode mogu stvoriti komadići leda, što može dovesti do oštećenja opreme. Pustite uređaj da se do kraja odmrzne prije pokretanja.

Priprema za zimu



Uređaj je potrebno pripremiti za zimske uvjete kako bi se on mogao skladištiti i transportirati kada su temperature ispod nule. Jedinicu treba zaštititi do najniže moguće temperature kako bi se spriječilo trajno oštećenje.

OBAVIJEST

Sustav za pumpanje u ovoj jedinici se mogu trajno oštetiti ako se neki dio sustava smrzne. Oštećenja uslijed smrzavanja nisu obuhvaćena jamstvom.

Ako uređaj morate skladištiti u području gdje temperature padaju ispod 0° C (32° F), izvedite sljedeće korake:

OBAVIJEST

Uređaj ne koristite ga u uvjetima smrzavanja. Moglo bi doći do oštećenja perača.

Prikupite sljedeće predmete:

- Dva spremnika od 5 galona (18,9 litara)
- Jedan galon (3,8 litara) antifriz.
- Dovod vode.
- Crijevo dužine tri stope (0,92 m), 1/2-3/4 in. (13-19 mm) ID unutarnjeg promjera s 3/4" muškom spojnicom na vrtno crijevo.

Postupak

1. Kako biste započeli zimsku skrb, jedinicu treba napuniti (pogledajte **Punjenje pumpe**, str. 12).
2. Prije punjenja provedite **postupak otpuštanja tlaka**; str. 10.
3. Aktivirajte blokadu otponca i skinite mlaznicu.
4. U jednom spremniku od 5 galona (18,9 litara) izmiješajte antifriz i vodu u skladu s preporukama proizvođača za temperature kod zimskih uvjeta.

NAPOMENA: Odgovarajuća priprema za zimu temelji se na preporukama proizvođača navedenima u tablici za zaštitu na stražnjoj naljepnici većine antifriz proizvoda.

5. Od uređaja odvojite crijevo za dovod vode i na ulazni otvor pričvrstite crijevo dužine 3 stope (90 cm). Drugi kraj potopite u otopinu s antifrizom.
6. Usmjerite štap u prazan spremnik i pokrenite uređaj.
7. Stisnite otponac pištolja dok antifriz ne počine izlaziti iz štapa. Otponac otpustite na 3 sekunde, a onda opet na 3 sekunde pritisnite otponac pištolja. Nastavite s tim ciklusom pištolja nekoliko puta, sve dok u spremniku više nema mješavine antifriz.
8. Isključite motor.
9. Odvojite crijevo od 3 stope (90 cm) od uređaja i ispusite sav suvišan antifriz natrag u spremnik od 5 galona (18,9 l).
10. Odvojite crijevo/pištolj/štap od uređaja i ispusite sav suvišan antifriz natrag u spremnik od 5 galona (18,9 l).
11. Otopinu antifriz spremite za drugu upotrebu ili bacite sukladno lokalnom propisima.

Održavanje

Motor

U uputama za motor koje su priložene uređaju nalaze se detaljni naputci za održavanje motora. Poštivanjem preporuka proizvođača produžuje se radni vijek motora.

Pumpa

Ulje u pumpi potrebno je promijeniti nakon prvih 25 sati rada na svim uređajima. Nakon prve promjene ulja preporučuje se mijenjanje ulja svakih 3 mjeseca ili u intervalima od 250 radnih sati. Ako vam se ulje čini prljavo ili zamućeno, potrebno ga je mijenjati češće. Dodajte ulje za pumpu i napunite samo do sredine stakalca za pregled ili maksimalne razine na mjernoj šipci. Pogledajte popis dijelova za ispravno ulje za pumpu. Ne ulijevajte prekomjernu količinu ulja.

Mlaznice

Protok vode kroz mlaznicu za prskanje oštećuje otvor i proširuje ga, čime se gubi na pritisku vode. Mlaznice je potrebno zamijeniti čim je pritisak manji od 85% od maksimuma. Učestalost mijenjanja ovisit će o varijablama kao što je sadržaj minerala u vodi i broju sati koliko se mlaznica koristi.

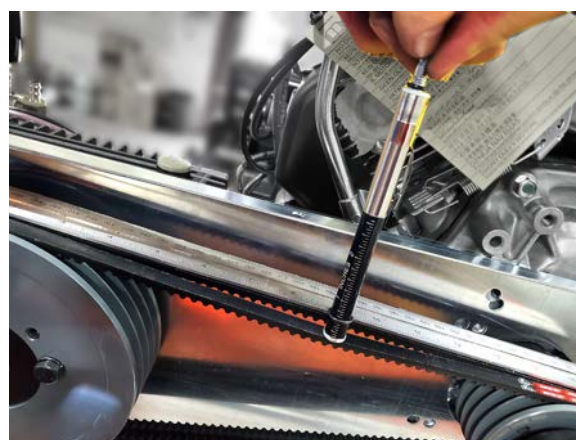
Brze spojke

Unutar ženskih brzih spojki nalazi se prstenasta brtva. Ona će se s vremenom istrošiti ili ako se pumpa ostavlja raditi bez pričvršćenog visokotlačnog crijeva ili mlaznice, ova se brtva ponekad može raspasti. Da biste popravili problem curenja, umetnite novi o-prsten. Rezervne o-prstenove možete nabaviti od svog prodajnog zastupnika.

Podešavanje zategnutosti remena

Kako biste zadržali najbolju učinkovitost, možda će biti potrebno povremeno podesiti napetost remena. Izvedite sljedeće korake:

1. Uklonite štitnik remena i otpustite dvije matice sa svake strane pumpe.
2. Vijak kape okrenite udesno ili ulijevo sve dok ne podesite zategnutost remena u skladu s niže navedenim specifikacijama napetosti.



Zatezanje	Novi remen	Istrošeni remen
Statička vlačna sila remena (ukupna vlačna sila):	337 – 361 lbf	289 – 313 lbf
Udaljenost otklona remena:	0,15 in	0,15 in
Sila otklona remena:	3,8 – 4,1 lbf	3,3 – 3,6 lbf
Uređaj za zvučno mjerenje zategnutosti	254 - 272 N	217 - 235 N
Frekvencija remena:	141 – 146 Hz	130 – 135 Hz

3. Vijak kape okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se između dvije remenice ne primijeti otklon remena od 12,7 mm (1/2").
4. Zategnite bočne matice.
5. Remen do kraja izravnajte preko oba kolotura. Ako je potrebno, otpustite jedan par vijaka na koloturu i prilagodite ga prema unutra ili van kako bi se postiglo poravnanje. Zategnite vijke remenice i ponovo provjerite napetost.
6. Zamijenite štitnik pojasa i čvrsto zategnite stezače.

Rješavanje problema



1. Slijedite **postupak za otpuštanje tlaka**, str. 10, prije provjere ili popravka pištolja.
2. Provjerite sve moguće probleme i uzroke prije rastavljanja pištolja.

Problem	Uzrok	Rješenje
Motor se ne pokreće ili ga je teško pokrenuti	Nema benzina u spremniku za gorivo ili u rasplinjaču	Napunite spremnik benzinom i otvorite ventil za prekid dovoda goriva. Provjerite vod za gorivo do rasplinjača.
	Niska razina ulja	Dodajte ulje do odgovarajuće razine.
	Pokrenite/zaustavite prekidač u položaju STOP	Pomaknite prekidač u položaj za START.
	Voda u gorivu ili staro gorivo	Ispraznite spremnik za gorivo i rasplinjač. Upotrijebite novo gorivo i pobrinite se da utikač svječiće bude suh.
	Motor je poplavljen ili nema ispravan čok	Otvorite čok i pokrenite motor nekoliko puta kako biste pročistili plin. Pobrinite se da je svječića suha.
	Prljavi filter pročištača zraka	Skinite i očistite.
	Prjava svječića, neispravan razmak ili neispravna vrsta	Očistite svječiću, podesite razmak ili zamijenite.
	Pištolj se ne aktivira	Aktivirajte pištolj dok pokrećete motor.
Motor ne radi ispravno ili nema snage	Djelomično začepljen filter pročištača zraka	Skinite i očistite.
	Prjava svječića, neispravan razmak ili neispravna vrsta	Očistite svječiću, podesite razmak ili zamijenite.
Prenizak tlak i/ili pumpa radi grubo	Istrošena mlaznica ili pogrešna veličina	Zamijenite s mlaznicom ispravne veličine
	Začepljen ulazni filter	Očistite filter. Provjeravajte češće.
	Istrošene brtve, abrazivi u vodi ili prirodno trošenje	Provjerite filter. Zamijenite brtve.
	Neodgovarajući dovod vode	Provjerite stupanj protoka vode do pumpe.
	Klizanje remena	Zategnite ili zamijenite remene; upotrijebite ispravne remene i zamijenite oba u isto vrijeme.
	Onečišćen ili prljav ulaz ili ispražnjeni ventili	Očistite ulaz i ispraznite sklopove ventila. Provjerite filter.
	Ograničen ulaz	Provjerite je li vrtno crijevo prekinuto ili savijeno.
	Istrošen ulaz ili ispražnjeni ventili	Zamijenite istrošene ventile.
Curenje u visokotlačnom crijevu	Zamijenite visokotlačno crijevo.	
Voda curi ispod razvodnika pumpe	Istrošene brtve	Ugradite nove brtve.

Problem	Uzrok	Rješenje
Voda u ulju pumpe	Vlažan se zrak kondenzira unutar radilice	Promijenite ulje kao što je navedeno u odjeljku Održavanje na stranici 17.
	Istrošene brtve	Ugradite nove brtve.
	Uljne brtve propuštaju	Ugradite nove uljne brtve.
Brtve se često ili prerano kvare	Zarezani, oštećeni ili istrošeni klipovi	Ugradite nove klipove.
	Abrazivan se materijal pumpa u tekućini	U vodovodni sustav ulaza pumpe ugradite ispravnu filtraciju.
	Temperatura ulazne vode previsoka	Provjerite temperaturu vode. Ne smije premašivati 60°C (140°F).
	Pumpa s prekomjernim tlakom	Nemojte izmjenjivati nikakve tvornički postavljena prilagođavanja. Pogledajte odjeljak Opasnost od neispravnog korištenja opreme na stranici 7.
	Prekomjerni tlak zbog djelomično začepljene ili oštećene mlaznice	Očistite ili zamijenite mlaznicu. Pogledajte Priključivanje mlaznice na stranici 13.
	Pumpa radi predugo bez prskanja	Neka pumpa nikada ne radi dulje od 3 minuta bez prskanja.
	Rad s pumpom na suho	Pumpa neka ne radi bez vode.
Jako istjecanje na ulazu i nizak tlak na strani pražnjenja	Strane čestice u ulaznom ili izlaznom ventilu ili istrošeni ulazni i/ili izlazni ventili	Očistite ili zamijenite ventile.
U sustav se ne ispumpava deterdžent	Instalirana je pogrešna mlaznica	Ugradite mlaznicu za kemikaliju / deterdžent
	Previsok tlak	Podesite tlak na najnižu točku
	Istrošen ventil za ubrizgavanje kemikalije	Ugradite novi ventil za ubrizgavanje kemikalije

Popis dijelova – modeli s izravnim pogonom

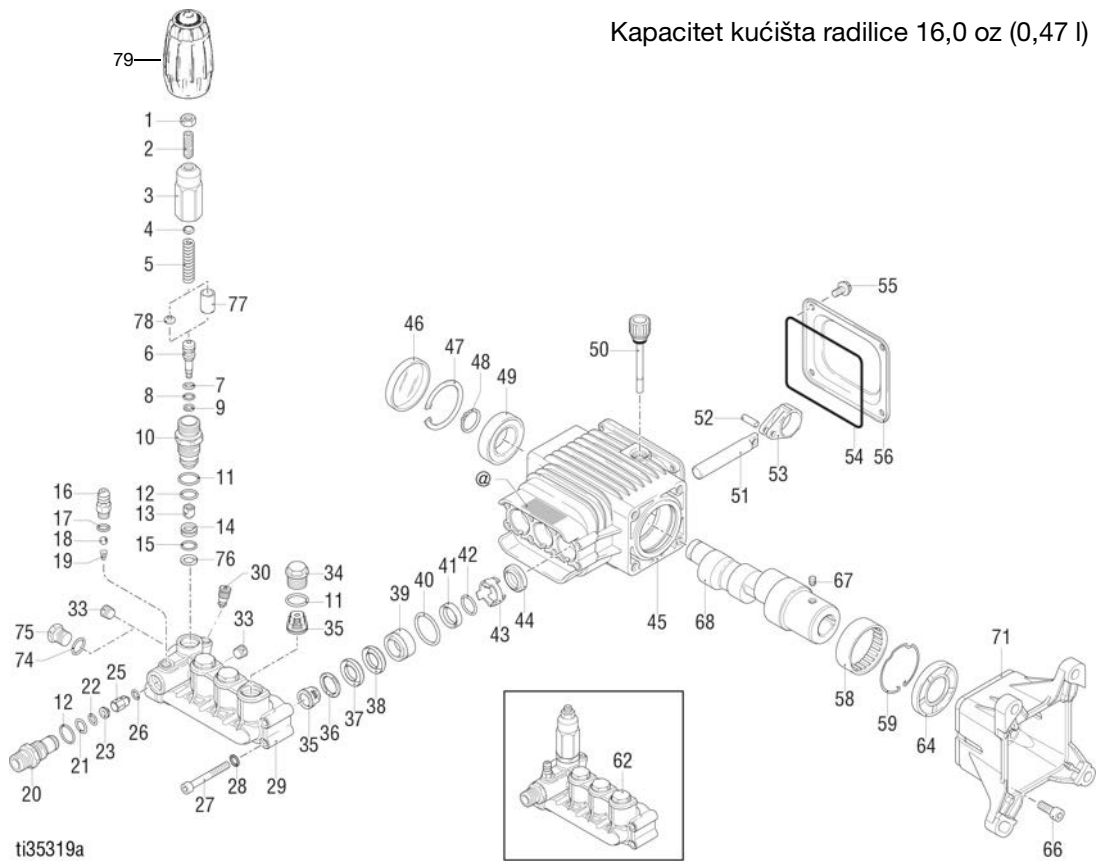
Modeli 25N634, 25N635, 25N636, 25N637, 25N638, 25N639, 25N640, 25N641, 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K

Ref.	Opis	Dijela	Kol.	Ref.	Opis	Dijela	Kol.
1		MOTOR		16Y721		Modeli 25N638, 25N639, 25N641, 25N681, 25N682	1
	116298	GX200 (Modeli 25N684, 25N638)	1	17Z429		Model 25N636	1
	803900	GX270 (Modeli 25N635, 25N639)	1	17Z430		Model 25N640	1
	114703	GX390 (Modeli 25N637, 25N641, 25N677, 25N678, 25N681, 25N682)	1	13▲		NALJEPNICA, sigurnost, okvir	
	18A008	CH440 (Modeli 25N636, 25N640, 25N677K, 25N678K)	1	16X819		Modeli 25N634, 25N636, 25N637, 25N677, 25N678, 25N635, 25N677K, 25N678K	1
2		PUMPA		16Y739		Modeli 25N638, 25N639, 25N640, 25N641, 25N681, 25N682	1
	17Z102	Serija AR/RSV (Modeli 25N634, 25N638)	1	14		DRŽAČ, nožni	
	17Z103	Serija AR/RSV (Modeli 25N635, 25N639)	1	127537		Modeli 25N634, 25N638, 25N635, 25N639, 25N636, 25N640, 25N637, 25N641	1
	17Z104	Serija AR RSV (Modeli 25N636, 25N637, 25N640, 25N641)	1	127538		Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K	1
	127385	Serija GP - EZ (Modeli 25N677, 25N681, 25N677K)	1	15	127541	PODMETAČ, nožni	2
	127383	Serija CAT ili 66PPX (Modeli 25N678, 25N682, 25N678K)	1	21	127558	MJERAČ, brzo odvajanje (Modeli 25N638, 25N639, 25N640, 25N641, 25N681, 25N682)	1
3		OKVIR, osnovna ploča		22	805634	MLAZNICA, kemikalije, crna (svi modeli)	1
	127471	Modeli 25N634, 25N638, 25N635, 25N639, 25N636, 25N640, 25N637, 25N641	1	805591		MLAZNICA, 0°, crvena, 2.7 (Modeli 25N634, 25N638)	1
	127468	Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K	1	805592		MLAZNICA, 15°, žuta, 2.7 (Modeli 25N634, 25N638)	1
4	18A006	RUČKA, duga	1	805593		MLAZNICA, 25°, zelena, 2.7 (Modeli 25N634, 25N638)	1
5	17Z101	RUČKA, kratka	1	805539		MLAZNICA, 0°, crvena, 3.5 (Modeli 25N635, 25N639)	1
6		KOTAČ/GUMA		805540		MLAZNICA, 15°, žuta, 3.5 (Modeli 25N635, 25N639)	1
	16Y888	10 inča (Modeli 25N634, 25N638, 25N635, 25N639, 25N636, 25N640, 25N637, 25N641)	2	805541		MLAZNICA, 25°, zelena, 3.5 (Modeli 25N635, 25N639)	1
	16Y889	11 inča (Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K)	2	805595		MLAZNICA, 0°, crvena, 3.7 (Modeli 25N636, 25N637, 25N640, 25N641)	1
7	244784	PIŠTOLJ	1	805596		MLAZNICA, 15°, žuta, 3.7 (Modeli 25N636, 25N637, 25N640, 25N641)	1
7a	17P089	KOMPLET, prstenasta brtva, 10 paketa	1	805597		MLAZNICA, 25°, zelena, 3.7 (Modeli 25N636, 25N637, 25N640, 25N641)	1
7b	17P090	KOMPLET, prstenasta brtva, 10 paketa	1	805543		MLAZNICA, 0°, crvena, 4.0 (Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K)	1
8	244783	CRIJEVO	1	805544		MLAZNICA, 15°, žuta, 4.0 (Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K)	1
9	127526	UNLOADER (Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K)	1	805545		MLAZNICA, 25°, zelena, 4.0 (Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K)	1
9a	17A642	UREĐAJ ZA RASTEREĆENJE, cjelovit (Modeli 25N678, 25N682, 25N677, 25N681, 25N677K)	1	805546		MLAZNICA, 40°, bijela, 4.0 (Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K)	1
	17Z106	KOMPLET, uređaj za rasterećenje, popravak (Modeli 25N634, 25N635, 25N636, 25N637, 25N638, 25N639, 25N640, 25N641)	1	23		TOPLINSKI VENTIL	1
10	127528	CRIJEVO sa sitom	1	17A562		TOPLINSKI VENTIL, Modeli 25N634, 25N638, 25N635, 25N639, 25N636, 25N640, 25N637, 25N641	1
10a	127529	UBRIZGAVAČ, kemikalije, sa crijevom sa sitom (Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K)	1	17A564		TOPLINSKI VENTIL, Modeli 25N677, 25N678, 25N681, 25N682, 25N677K, 25N678K	1
11		NALJEPNICA, proizvod		24	801112	ULAZ, filter za tekućine	1
	17Y574	Modeli 25N634, 25N638	1	29	16D576	NALJEPNICA, proizvedeno u SAD-u	1
	17Y575	Modeli 25N635, 25N639	1	30	17Y766	NALJEPNICA, čep za plin (svi modeli, osim 25N636, 25N640)	1
	17Y576	Modeli 25N636, 25N640	1				
	17Y577	Modeli 25N637, 25N641	1				
	17Y759	Modeli 25N677, 25N681, 25N677K	1				
	17Y760	Modeli 25N678, 25N682, 25N678K	1				
12▲		NALJEPNICA, sigurnost, spremnik za plin					
	194126	Modeli 25N634, 25N636, 25N637, 25N677, 25N678, 25N635, 25N677K, 25N678K	1				
	16Y720	Modeli 25N638, 25N639, 25N641, 25N681, 25N682	1				

▲ Zamjenske naljepnice za sigurnost, privjesci i kartice mogu se nabaviti besplatno.

Popis dijelova – pumpa 17Z102, 17Z103, 17Z104

Modeli 25N634, 25N635, 25N636, 25N637, 25N638, 25N639, 25N640, 25N641

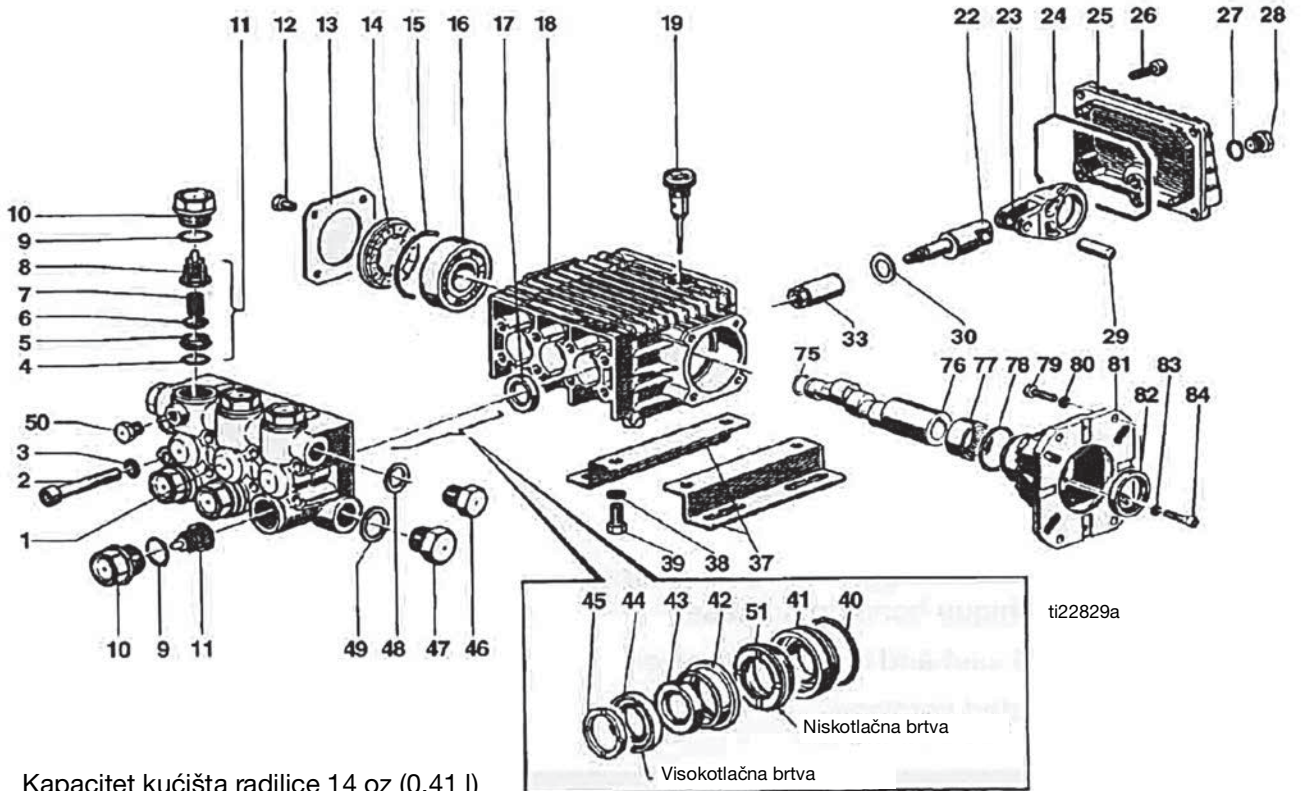


Popis dijelova

Opis	Dijela	Kol.	Opis	Dijela	Kol.
246377	PUMPA, ulje, 32 oz	1	★17Z109	KOMPLET, klip (uključuje 51)	3
17Z106	KOMPLET, rasteretni ventil (uključuje 1-15, 79)	1	17Z113	KOMPLET, kapa ventila (uključuje 34)	3
★17Z117	KOMPLET, ventili (uključuje 11, 35)	6	★17Z111	KOMPLET, uljne brtve (uključuje 44, 46, 54, 64)	3, 1
★17Z112	KOMPLET, brtve za vodu (uključuje 37, 38, 40-42)	3			
127506	KOMPLET, ubrizgavač za kemikalije (uključuje 17-19)	1	★ Komplet servisira 3 cilindra		
17Z110	KOMPLET, kapa za punjenje ulja (uključuje 50)	1	† Nisu svi dijelovi dostupni putem tvrtke Graco.		

Dijelovi - Pumpa 127385

Modeli 25N677, 25N681, 25N677K

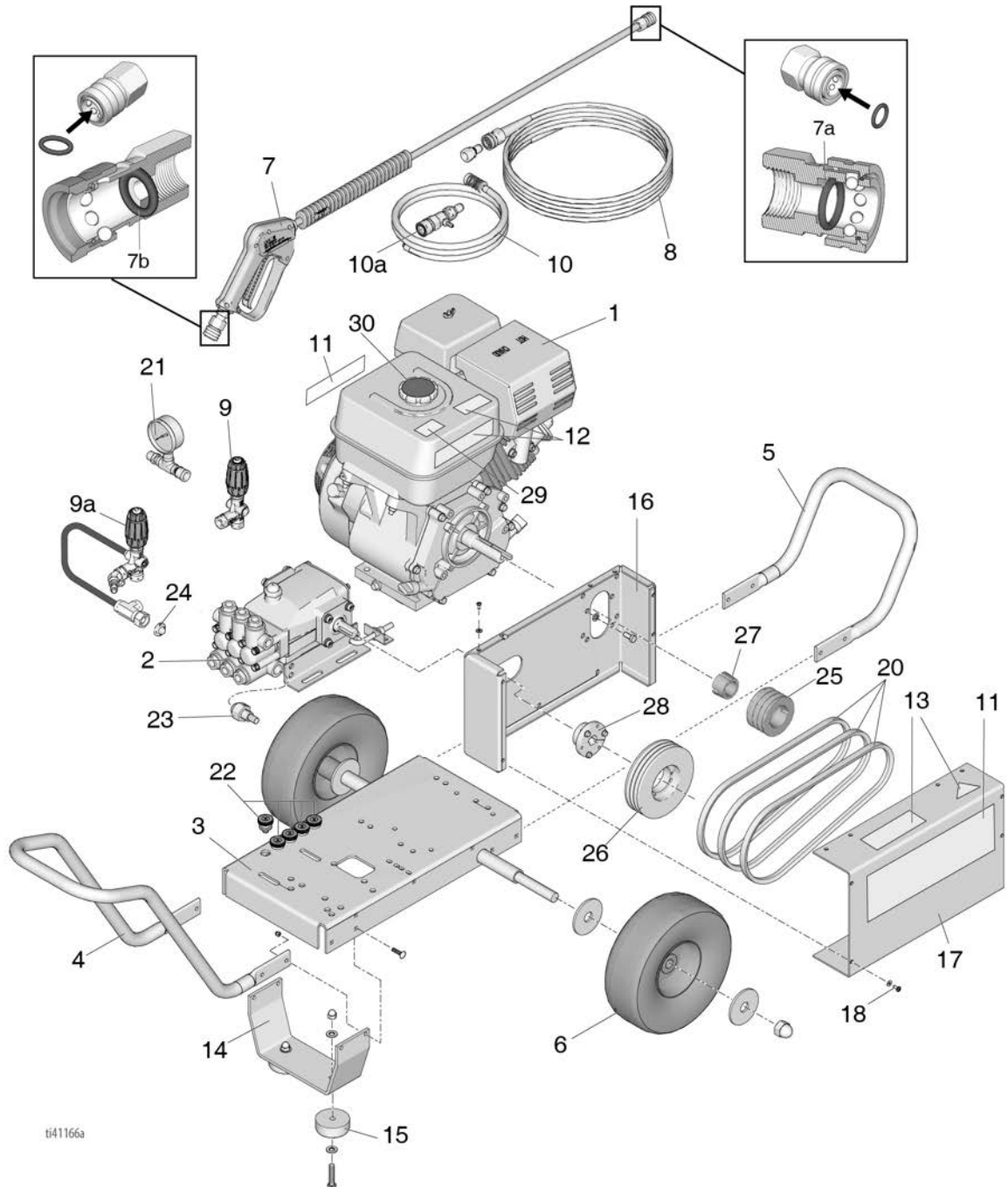


Popis dijelova

Opis	Dijela	Kol.	Opis	Dijela	Kol.
127481★	KOMPLET, ventil za popravak (uključuje 11)	6	17C738	KOMPLET, kapa za punjenje ulja, ventilacija s prstenastom brtvom (uključuje 19)	1
127485★	KOMPLET, kapa za ventil (uključuje 9, 10)	6	246377	PUMPA, ulje, 32 oz	1
127486★	KOMPLET, uljna brtva (uključuje 17)	3		★ Komplet servisira 3 cilindra	
127487★	KOMPLET, brtva (uključuje 43, 44, 51)	3		♦Komplet servisira 1 cilindar	
127488♦	KOMPLET, klip (uključuje 33)	3		† Nisu svi dijelovi dostupni putem tvrtke Graco.	

Dijelovi – modeli s pogonom na remen

Modeli 25N679, 25N683, 25N680, 25N684, 25N679K, 25N680K



ti41166a

Popis dijelova – modeli s pogonom na remen

Modeli 25N679, 25N683, 25N680, 25N684, 25N679K, 25N680K

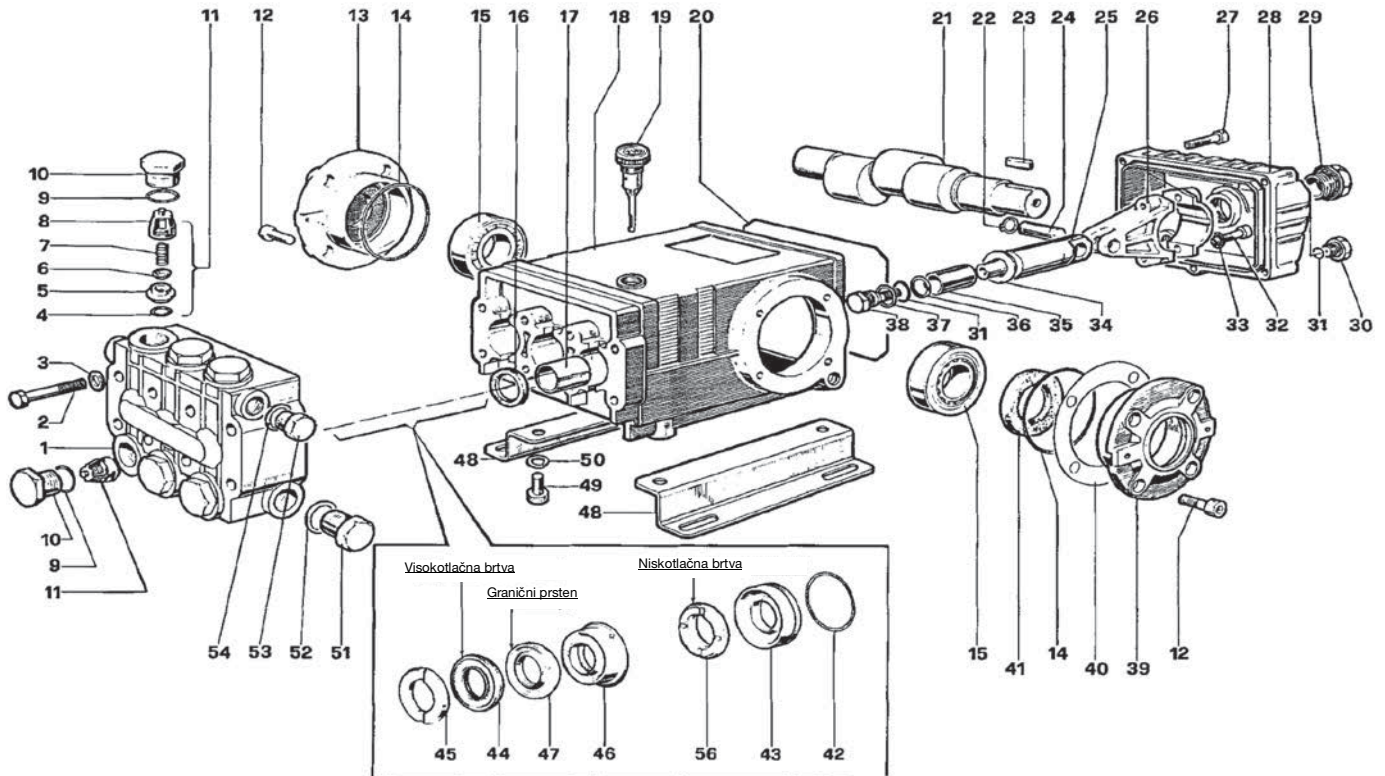
Ref.	Opis	Dijela	Kol.	Ref.	Opis	Dijela	Kol.
1	114703	MOTOR, GX390 (Modeli 25N679, 25N680, 25N683, 25N684)	1		16C394	Modeli 25N683, 25N684, 25N679, 25N680, 25N679K, 25N680K	1
	18A008	MOTOR, CH440 (Modeli 25N679K, 25N680K)	1	14		DRŽAČ, nožni	1
2		PUMPA		15	127541	PODMETAČ, nožni	2
	127384	Serija GP - HP (Modeli 25N679, 25N683, 25N679K)	1	16	18A003	ŠTITNIK REMENA, pozadina	1
	127382	Serija CAT - 5PP (Modeli 25N680, 25N684, 25N680K)	1	17	18A004	ŠTITNIK REMENA, poklopac	1
				18	127542	STEZAČI, poklopac štitnika remena	1
				20	127527	KOMPLET, remen	1
3	18A005	OKVIR, osnovna ploča	1	21	127558	MJERAČ, brzo odvajanje (Modeli 25N683, 25N684)	1
4	18A006	RUČKA, duga	1				
5	127467	RUČKA, kratka	1	22	805543	MLAZNICA, 0°, crvena, 4.0	1
6	16Y890	NAPLATAK/GUMA, 12 in.	2		805544	MLAZNICA, 15°, žuta, 4.0	1
7	244784	PIŠTOLJ	1		805545	MLAZNICA, 25°, zelena, 4.0	1
7A	17P089	KOMPLET, prstenasta brtva, 10 paketa	1		805546	MLAZNICA, 40°, bijela, 4.0	1
7B	17P090	KOMPLET, prstenasta brtva, 10 paketa	1		805634	MLAZNICA, kemikalije, crna	1
8	244783	CRIJEVO	1	23	17A564	TOPLINSKI VENTIL	1
9	127526	RASTEREĆIVANJE	1	24	801112	SITO, ulazno	1
9a	17A644	RASTEREĆIVANJE, potpuno	1	25	19D668*	REMENICA, motor, 2.65	1
10	127528	CRIJEVO sa sitom	1	26	127705	REMENICA, pumpa, 6"	1
10a	127529	UBRIZGAVAČ, kemikalije, sa crijevom sa sitom	1	27	19D667*	ČAHURA, motor	1
				28		ČAHURA, pumpa	
11		NALJEPNICA, proizvod			127704	ČAHURA, pumpa, 24 mm, Modeli 25N679, 25N683, 25N679K	1
	17Y761	Model 25N679, 25N683, 25N679K	1		127707	ČAHURA, pumpa, 20 mm, Modeli 25N680, 25N684, 25N680K	1
	17Y762	Model 25N680, 25N684, 25N680K	1				
12▲		NALJEPNICA, sigurnost, spremnik za plin		29	16D576	NALJEPNICA, proizvedeno u SAD-u	1
	194126	Modeli 25N679, 25N680, 25N679K, 25N680K	1	30	17Y766	ETIKETA, poklopac za plin	1
	16Y720	Modeli 25N683, 25N684	1				
	16Y721	Modeli 25N683, 25N684	1				
13▲		NALJEPNICA, sigurnost, okvir					
	16X819	Modeli 25N679, 25N680, 25N679K, 25N680K	1				
	16Y739	Modeli 25N683, 25N684	1				

▲ Zamjenske naljepnice za sigurnost, privjesci i kartice mogu se nabaviti besplatno.

* Jedinice s pogonskim remenom iz serije A zahtijevaju kupnju kompleta remenice motora i čahure iz serije B pri zamjeni kat. br. 127706 ili 127703.

Dijelovi - Pumpa 127384

Modeli 25N679, 25N683, 25N679K



Kapacitet kućišta radilice 40,6 oz (1,2 l)

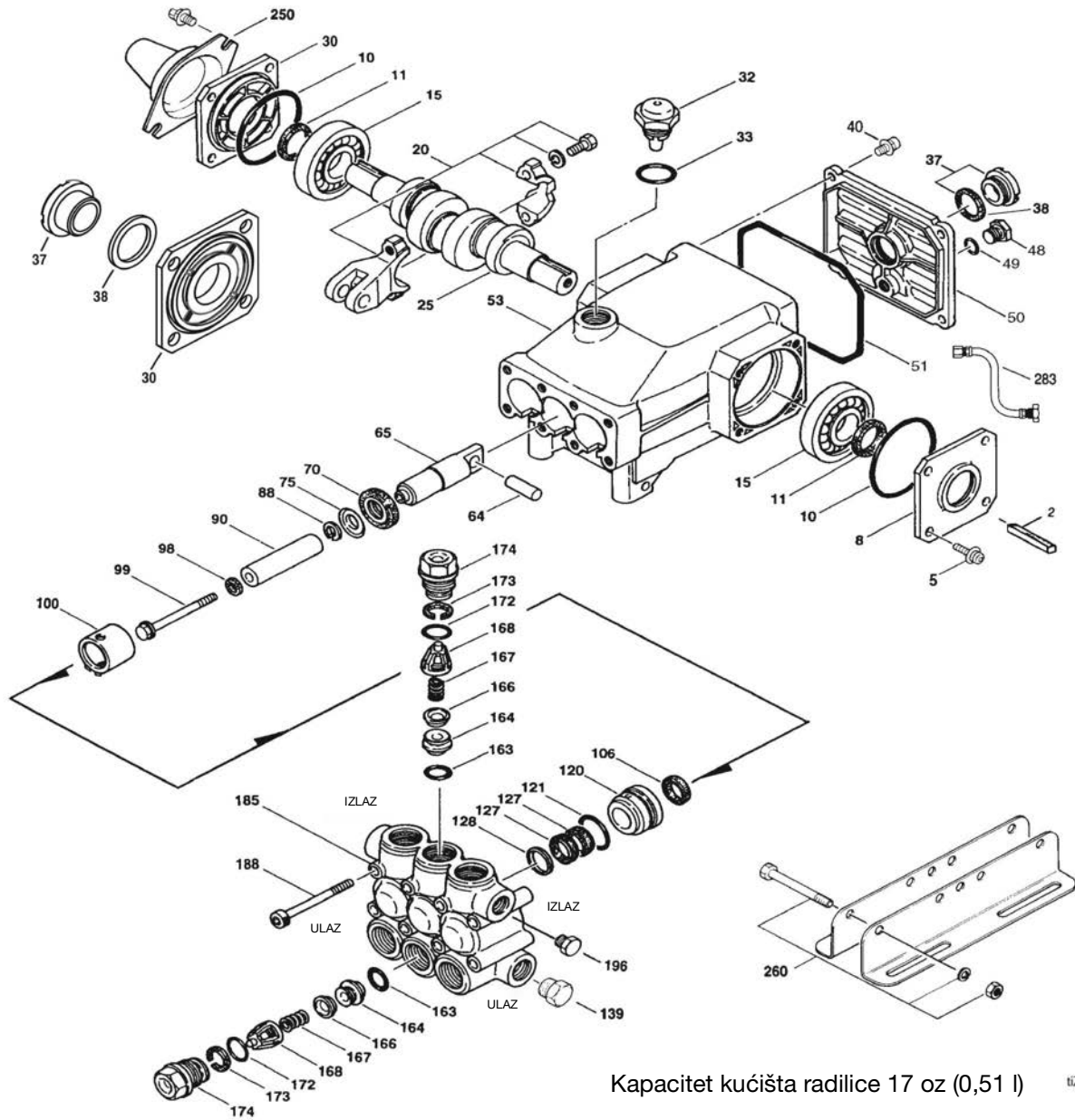
ti22828a

Popis dijelova

Opis	Dijela	Kol.	Opis	Dijela	Kol.
127489★	KOMPLET, ventil za popravak (uključuje 11)	6	246377	PUMPA, ulje, 32 oz	1
127490★	KOMPLET, kapa za ventil (uključuje 9, 10)	6	802345	KONTROLNO STAKLO (sadrži 29)	1
127491★	KOMPLET, uljna brtva (uključuje 16)	3	★ Komplet servisira 3 cilindra		
127492★	KOMPLET, brtva (uključuje 44, 47, 56)	3	❖ Komplet servisira 1 cilindar		
127493❖	KOMPLET, klip (uključuje 35)	1	† Nisu svi dijelovi dostupni putem tvrtke Graco.		
17C740	KOMPLET, kapa za punjenje ulja, ventilacija s prstenastom brtvom (uključuje 19)	1			

Dijelovi - Pumpa 127382

Modeli 25N680, 25N684, 25N680K



Popis dijelova

Opis	Dijela	Kol.	Opis	Dijela	Kol.
127498★	KOMPLET, ventil za popravak (uključuje 163, 164, 166, 167, 168, 172, 173)	6	17Z108	KOMPLET, kapa za punjenje ulja, ventilacija s prstenastom brtvom (uključuje 32, 33)	1
127499❖	KOMPLET, uljna brtva (uključuje 98, 106, 121, 127, 128)	3	246377	ULJE PUMPE, 32 oz	1
127500❖	KOMPLET, klip (uključuje 90)	3		★ Komplet servisira 3 cilindra	
17Z115	KOMPLET, kapa ventila (uključuje 174)	6		❖ Komplet servisira 1 cilindar	
17Z107	KONTROLNO STAKLO (sadrži 37)	1		† Nisu svi dijelovi dostupni putem tvrtke Graco.	

Tehnički podaci

Model 3325 HA-DD (25N634, 25N638)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	3300 psi	22,8 MPa, 228 bara
Veličina motora Honda	GX200	
Kapacitet spremnika za plin	3,3 kvarta	3,1 litara
Maksimalna dobava	2,5 gpm	9,5 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	40.0 in.	101,6 cm
Širina	22.5 in.	57,2 cm
Visina	24.0 in.	61,0 cm
Težina (prazno)	58 lb	26,3 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	89,6 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	103,6 dB(A)	

Model 3230 HA-DD (25N635, 25N639)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	3200 psi	22 MPa, 220 bara
Veličina motora Honda	GX270	
Kapacitet spremnika za plin	5,6 kvarta	5,3 litara
Maksimalna dobava	3,0 gpm	11,4 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	40.0 in.	101,6 cm
Širina	22.5 in.	57,2 cm
Visina	24.0 in.	61,0 cm
Težina (prazno)	77 lb	35,0 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	93,1 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	107,2 dB(A)	

Model 4240 KA-DD (25N636, 25N640)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4200 psi	29.0 MPa, 290 bara
Veličina motora Kohler	CH440	
Kapacitet spremnika za plin	7,2 kvarta	6,8 litara
Maksimalna dobava	4,0 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bara)
Dimenzije		
Dužina	40.0 in.	101,6 cm
Širina	22.5 in.	57,2 cm
Visina	24.0 in.	61,0 cm
Težina (prazno)	105 lb	47,6 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	97,0 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	111,1 dB(A)	

Model 4240HA-DD (25N637, 25N641)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4200 psi	29.0 MPa, 290 bara
Veličina motora Honda	GX390	
Kapacitet spremnika za plin	6,4 kvarta	6,1 litara
Maksimalna dobava	4,0 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	40.0 in.	101,6 cm
Širina	22.5 in.	57,2 cm
Visina	24.0 in.	61,0 cm
Težina (prazno)	102 lb	46,3 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	92,2 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	106,4 dB(A)	

Model 4040 HG-DD (25N677, 25N681)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	
Kapacitet spremnika za plin	6,4 kvarta	6,1 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	41.5 in.	105,4 cm
Širina	23.5 in.	59,7 cm
Visina	25.0 in.	63,5 cm
Težina (prazno)	92 lb	41,7 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	92,2 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	106,4 dB(A)	

Model 4040 KG-DD (25N677K)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Kohler	CH440	
Kapacitet spremnika za plin	7,2 kvarta	6,8 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	41.5 in.	105,4 cm
Širina	23.5 in.	59,7 cm
Visina	25.0 in.	63,5 cm
Težina (prazno)	95 lb	43,0 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	97,0 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	111,1 dB(A)	

Model 4040 HC-DD (25N678, 25N682)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	
Kapacitet spremnika za plin	6,4 kvarta	6,1 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	41.5 in.	105,4 cm
Širina	23.5 in.	59,7 cm
Visina	25.0 in.	63,5 cm
Težina (prazno)	100 lb	45,4 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	92,2 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	106,4 dB(A)	

Model 4040 KC-DD (25N678K)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Kohler	CH440	
Kapacitet spremnika za plin	7,2 kvarta	6,8 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	41.5 in.	105,4 cm
Širina	23.5 in.	59,7 cm
Visina	25.0 in.	63,5 cm
Težina (prazno)	103 lb	46,7 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	97,0 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	111,1 dB(A)	

Model 4040 HG-BD (25N679, 25N683)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	
Kapacitet spremnika za plin	6,4 kvarta	6,1 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Remen	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	42.0 in.	106,7 cm
Širina	27.0 in.	68,6 cm
Visina	26.0 in.	66 cm
Težina (prazno)	132 lb	72,1 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	92,2 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	106,4 dB(A)	

Model 4040 KG-BD (25N679K)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Kohler	CH440	
Kapacitet spremnika za plin	7,2 kvarta	6,8 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Remen	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	42.0 in.	106,7 cm
Širina	27.0 in.	68,6 cm
Visina	26.0 in.	66 cm
Težina (prazno)	135 lb	73,4 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	97 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	111,1 dB(A)	

Model 4040 HC-BD (25N680, 25N684)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	
Kapacitet spremnika za plin	6,4 kvarta	6,1 l
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Remen	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	42.0 in.	106,7 cm
Širina	27.0 in.	68,6 cm
Visina	26.0 in.	66 cm
Težina (prazno)	132 lb	60,0 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	92,2 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	106,4 dB(A)	

Model 4040 KC-BD (25N680K)		
	Američke	Metričke
Perač		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27.6 MPa, 276 bara
Veličina motora Kohler	CH440	
Kapacitet spremnika za plin	7,2 kvarta	6,8 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Remen	
Crijevo	3/8 in. x 50 ft (4200 psi)	9,5 mm x 15,2 m (29,0 MPa, 290 bar)
Dimenzije		
Dužina	42.0 in.	106,7 cm
Širina	27.0 in.	68,6 cm
Visina	26.0 in.	66 cm
Težina (prazno)	135 lb	61,3 kg
Ulaz i izlaz		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	
Izlaz pumpe	3/8 QC	
Ulazni filter	50 otvora 0,012 in.	50 mreža 0,3 mm
Raspon radne temperature	40° F - 145° F	4° C - 63° C
Tlak zvuka mjeren pri 3,1 ft (1 m)	97 dB(A)	
Razina zvuka prema ISO 3744	111,1 dB(A)	

KALIFORNIJSKI PROPIS 65



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može vas izvrgnuti djelovanju kemijskih tvari za koje je u saveznoj državi Kaliforniji utvrđeno da uzrokuju rak, bolesti novorođenčadi ili druga reproduktivna oštećenja. Više informacija potražite na www.P65Warnings.ca.gov.

Standardno jamstvo tvrtke Graco

Tvrtka Graco jamči da sva oprema navedena u ovom dokumentu, koju proizvodi tvrtka Graco i koja nosi njezino ime, ispravna obzirom na materijal i izradu na datum prodaje prvom kupcu. Uz iznimku bilo kakvog posebnog, proširenog ili ograničenog jamstva koje izdaje tvrtka Graco, tvrtka Graco će u razdoblju od dvanaest mjeseci od dana prodaje popraviti ili zamijeniti bilo koji dio opreme za koji ocijeni da je neispravan. Ovo jamstvo primjenjuje se jedino ako je oprema postavljena, korištena i održavana sukladno pismenim preporukama tvrtke Graco.

Ovo jamstvo ne obuhvaća, i tvrtka Graco nije odgovorna za općenitu istrošenost uređaja ili bilo kakav kvar, oštećenje ili istrošenost nastale uslijed pogrešnog postavljanja, pogrešne primjene, abrazije, korozije, neodgovarajućeg ili neispravnog održavanja, nemara, nezgode, neovlaštenog rukovanja ili zamjene s neoriginalnim dijelovima drugih proizvođača. Tvrtka Graco nije odgovorna ni za kvar, oštećenje ili istrošenost nastalu zbog nekompatibilnosti opreme Graco sa strukturama, dodatnim priborom, opremom ili materijalom koji ne isporučuje tvrtka Graco ili zbog neodgovarajućeg dizajna, proizvodnje, postavljanja, rada ili održavanja struktura, dodatnog pribora, opreme ili materijala koje ne isporučuje tvrtka Graco.

Ovo jamstvo uvjetovano je prethodno plaćenim povratom opreme koja se smatra neispravnom ovlaštenom distributeru tvrtke Graco u svrhu potvrde neispravnosti. Ako se potvrdi neispravnost opreme, tvrtka Graco besplatno će popraviti ili zamijeniti sve neispravne dijelove. Oprema će se vratiti izvornom kupcu uz prethodno plaćeni prijevoz. Ako se pregledom opreme ne otkrije neispravnost materijala ili neispravnost vezana uz izradu, popravci će se izvršiti za razumnu naknadu, koja može uključivati troškove dijelova, rada i prijevoza.

OVO JE EKSKLUZIVNO JAMSTVO I ZAMJENJUJE SVA DRUGA IZRIČITA ILI IMPLICIRANA JAMSTVA, UKLJUČUJUĆI, ALI NIJE OGRANIČENO NA JAMSTVO O MOGUĆNOSTI PRODAJE ILI JAMSTVO O PRIMJERENOSTI ZA NEKU ODREĐENU NAMJENU.

Isključiva obaveza tvrtke Graco i isključivi pravni lijek kupca za bilo kakvo kršenje jamstva odredit će se u skladu s prethodno navedenim. Kupac je suglasan da neće biti dostupan nijedan drugi pravni lijek (uključujući, ali ne ograničavajući se na slučajne ili posljedične naknade štete za izgubljenu dobit, gubitak prodaje, ozljede osoba ili imovinske štete te bilo kakav drugi slučajni ili posljedični gubitak). Bilo kakav postupak zbog kršenja jamstva mora se pokrenuti unutar dvije (2) godine od datuma prodaje.

TVRTKA GRACO NE DAJE NIKAKVO JAMSTVO I ODBACUJE SVA IMPLICIRANA JAMSTVA DOPUSTIVOSTI ZA PRODAJU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU, U VEZI S DODATNIM PRIBOROM, OPREMOM, MATERIJALOM ILI KOMPONENTAMA KOJE TVRTKA GRACO PRODAJE ALI NE PROIZVODI. Ovi dijelovi koje Graco prodaje, ali ne proizvodi (primjerice elektromotori, prekidači, cijevi i sl.) podložni su jamstvu svojih proizvođača, ako ono postoji. Tvrtka Graco pružit će kupcu razumnu pomoć u bilo kakvom postupku zbog kršenja ovakvih jamstava.

Ni u kom slučaju tvrtka Graco neće biti odgovorna za neizravnu, slučajnu, posebnu ili posljedičnu štetu prouzročenu ovom opremom koju isporuči tvrtka Graco, ili opremanjem, radom, ili uporabom bilo kakvih proizvoda ili drugih dobara prije prodanih, bilo zbog kršenja ugovora, kršenja jamstva, nemara tvrtke Graco ili iz drugih razloga.

Obavijesti tvrtke Graco

Najnovije informacije o proizvodima Graco potražite na www.graco.com.

Podatke o patentima potražite na www.graco.com/patents.

ZA NARUČIVANJE obratite se svom distributeru Graco ili nazovite 1-800-690-2894 kako biste doznali koji vam je najbliži distributer.

*Svi pisani i vizualni podaci sadržani u ovom dokumentu odražavaju zadnje podatke o proizvodu dostupne u trenutku objave.
GracoGraco zadržava pravo izmjene bez prethodne najave.*

Prijevod izvornih uputa. This manual contains Croatian. MM 3A6588

Sjedište tvrtke Graco: Minneapolis

Međunarodne podružnice: Belgija, Kina, Japan, Koreja

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Autorska prava 2019, proizvodne lokacije tvrtke Graco Inc. registrirane su u skladu s ISO 9001

www.graco.com

Revizija F, rujan 2022